

MARZO / ABRIL 2016

LA REVISTA DEL REAL

27

 **R** 200  
AÑOS

**LUISA MILLER**  
POR EL AMOR  
DE UNA HIJA

**WRITTEN ON SKIN**  
BAJO LA BATUTA  
DE BENJAMIN

**SASHA WALTZ**  
VANGUARDIA CON  
TINTES CLÁSICOS

**BRUNDIBÁR**  
ESPERANZA  
TRAS EL HORROR



**PARSIFAL**

EL TESTAMENTO MUSICAL DE WAGNER

# SISLEÿA

## L'Intégral Anti-Âge

### La nueva Sisleyÿa

Sisleyÿa Global Anti-Âge  
Un éxito mundial, la estrella  
de los tratamientos Sisley.

2016: Sisley reinventa  
esta crema de culto  
para integrarle  
la más  
avanzada tecnología.

Un cocktail  
de activos innovadores  
para actuar contra  
los signos visibles  
del envejecimiento  
no solamente genético  
y medioambiental  
sino también,  
ahora, debido  
al estilo de vida.

Un sólo tratamiento  
para una piel  
más lisa,  
más firme,  
más densa,  
más luminosa.  
Visiblemente más joven.





© A. BOFILL

8

# LA REVISTA DEL REAL 27



© CONRAD GEYER

4

LUISA MILLER

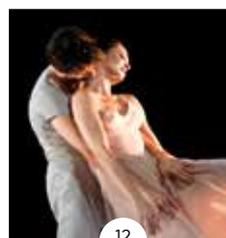
El punto de inflexión de Verdi



6

WRITTEN ON SKIN

Leyenda y contemporaneidad



12

SASHA WALTZ

Acordes en las zapatillas



16

BRUNDIBÁR

Una historia para no olvidar

## CALENDARIO

### MARZO 2016

|    |    |       |                        |
|----|----|-------|------------------------|
| 1  | Ma | 20.00 | La prohibición de amar |
| 3  | Ju | 20.00 | La prohibición de amar |
| 4  | Vi | 20.00 | La prohibición de amar |
| 5  | Sá | 20.00 | La prohibición de amar |
| 9  | Mi | 20.00 | Sasha Waltz            |
| 10 | Ju | 20.00 | Sasha Waltz            |
| 11 | Vi | 20.00 | Sasha Waltz            |
| 12 | Sá | 20.00 | Sasha Waltz            |
| 17 | Ju | 20.00 | Written on Skin*       |

### ABRIL 2016

|    |    |               |                          |
|----|----|---------------|--------------------------|
| 2  | Sá | 19.00         | Parsifal                 |
| 6  | Mi | 19.00         | Parsifal                 |
| 9  | Sá | 11.00 / 13.00 | Brundibár                |
| 9  | Sá | 19.00         | Parsifal                 |
| 10 | Do | 11.00 / 13.00 | Brundibár                |
| 12 | Ma | 19.00         | Parsifal                 |
| 14 | Ju | 20.00         | Recital Renée Fleming    |
| 15 | Vi | 19.00         | Parsifal                 |
| 18 | Lu | 19.00         | Parsifal                 |
| 21 | Ju | 19.00         | Parsifal                 |
| 22 | Vi | 20.00         | Recital Andreas Scholl   |
| 23 | Sá | 11.00 / 13.00 | Brundibár                |
| 23 | Sá | 20.00         | Luisa Miller*            |
| 24 | Do | 18.00         | Parsifal                 |
| 26 | Ma | 20.00         | Luisa Miller*            |
| 27 | Mi | 19.00         | Parsifal                 |
| 29 | Vi | 20.00         | Recital Simon Keenlyside |
| 30 | Sá | 19.00         | Parsifal                 |

- Ópera
- Conciertos y recitales
- Danza
- Programa pedagógico
- \* Versión de concierto

### SALIDAS A LA VENTA

Música en Terezín, Moisés y Aarón,  
El emperador de la Atlántida,  
2 Delirios sobre Shakespeare

3 DE MARZO (ABONADOS)  
8 DE MARZO (SOLO INTERNET)  
15 DE MARZO (TODOS LOS CANALES)

I puritani, I due Foscari,  
Compañía Nacional de Danza

31 DE MARZO (ABONADOS)  
5 DE ABRIL (SOLO INTERNET)  
12 DE ABRIL (TODOS LOS CANALES)



DIRECTOR GENERAL  
Ignacio García-Belenguer Laita

ADJUNTO AL DIRECTOR GENERAL  
Borja Ezcurra Vacas

DIRECTOR ARTÍSTICO  
Joan Matabosch Grifoll

ADJUNTO AL DIRECTOR ARTÍSTICO  
Damià Carbonell

DIRECTOR MUSICAL  
Ivor Bolton

PRINCIPAL DIRECTOR INVITADO  
Pablo Heras-Casado

DIRECTOR DEL CORO  
Andrés Máspero

DIRECTOR TÉCNICO  
Massimo Teoldi

DIRECTOR DE ESCENARIO  
Carlos Abolaña

DIRECTOR DE PRODUCCIÓN  
Justin Way

DIRECTORA DE PUBLICACIONES  
Laura Furones Frago

DIRECTORA DE PATROCINIO  
Y MECENAZGO  
Marisa Vázquez-Shelly

DIRECTORA DE COMUNICACIÓN  
Y MARKETING  
Lourdes Sánchez-Ocaña

DIRECTORA DE RELACIONES  
INSTITUCIONALES Y EVENTOS  
Marta Rollado

SECRETARIO GENERAL  
Ignacio Hermoso Contreras



Plaza Isabel II s/n. 28013 Madrid  
Teléfono oficinas: 91 516 06 00  
Teléfono información: 91 516 06 60  
Fax: 91 516 06 51

El Teatro Real es miembro y colabora con las siguientes instituciones:



info@teatro-real.com  
www.teatro-real.com

Síguenos en:



# LUISA MILLER

GIUSEPPE  
VERDI

LUISA MILLER. GRABADO DE CONRAD GEYER (1859) A PARTIR DE UN DIBUJO DE ARTHUR VON RAMBERG.



A. v. Ramberg del.

## MÚSICA PARA EL CAMBIO

La arbitrariedad de los príncipes y poderosos sobre nuestros destinos individuales se encarna en una joven ingenua y frágil. Por amor a los hombres de su vida, Luisa Miller se sumirá en un abismo de dolor que le llevará a inmolarse.

Precursora de personajes tan célebres como la Gilda de *Rigoletto* o la propia Violetta de *La traviata*, en *Luisa Miller*, se dibujan los grandes temas que impregnan el universo dramático y musical de Verdi: la traición, el poder de la presión social, los remordimientos y el sacrificio de la heroína. Con esta obra, cuyo estreno en 1849 en Nápoles fue un éxito, Verdi se desprende ya de viejas convenciones musicales y se entrega a una concepción musical cada vez más realista, subordinándola a las exigencias del argumento.

El libreto de Salvatore Cammarano tuvo que adaptarse a las imposiciones de una censura con los nervios a flor de piel por el clima revolucionario de 1848, pero Verdi no quiso dejar de recurrir de nuevo a un drama de Friedrich Schiller (*Intriga y amor*) en el que encontró inspiración para que sus personajes adquiriesen una verosimilitud de intensa complejidad. Schiller calificó la obra como “tragedia burguesa” para señalar que no se trataba de una tragedia “histórica”, sino “contemporánea”. Pero también para subrayar que, a pesar del ambiente burgués en el que se desarrolla la acción, quería mantener la violencia moral de las antiguas tragedias.

## FICHA ARTÍSTICA

*Melodramma tragico* en tres actos  
Música de **Giuseppe Verdi** (1813-1901)  
Libreto de **Salvatore Cammarano**,  
basado en la obra *Kabale und Liebe*  
[*Intriga y amor*] de **Friedrich von Schiller**

### Ópera en versión de concierto

Director musical **James Conlon**  
Director del coro **Andrés Máspero**

REPARTO  
El conde de Walter **Dmitry Beloselskiy**  
Rodolfo **Francesco Meli**  
Federica **María José Montiel**  
Wurm **John Relyea**  
Miller **Leo Nucci**  
Luisa **Lana Kos**  
Laura **Marina Rodríguez-Cusí**

**Coro y Orquesta Titulares  
del Teatro Real**

23, 26 DE ABRIL

## VERDI, WAGNER Y LA REVOLUCIÓN DE 1848

La década de los treinta vio el nacimiento de dos movimientos políticos paralelos: la *Giovine Italia* (1831) de Mazzini y la *Junge Deutschland* (1832) de Heinrich Laube. Diez años más tarde, en 1842, *Nabucco* y *Rienzi* supusieron, no ya la proyección internacional de Verdi y de Wagner sino, y sobre todo, la creación de un *operismo* de agitación que tomaría estas obras como portaestandartes del nacionalismo republicano. En 1848, el fracaso de la Revolución de Dresde, en la que Wagner participa de manera muy activa, le supone un exilio de más de diez años. Coetáneamente, la derrota de los republicanos de las *Cinque giornate* milanesas desplazó el interés popular hacia el teatro de agitación: Verdi evoluciona hacia tramas intimistas y, de manera visionaria, anticipa el naturalismo verista en *La traviata* (1853). Paralelamente, para Wagner esa etapa es, sobre todo, la de la reflexión teórica: completa *Opera und Drama* en 1851 y ese mismo año inicia la escritura de *Das Rheingold*, que concluirá en 1854, y que es el prólogo de la más gigantesca epopeya lírica de la historia. Las derrotas políticas se trasmutaban así en transformaciones estéticas capitales: la historia del teatro cantado, pero también la propia historia de la música, nunca volverían a ser las mismas.

JOSÉ LUIS TÉLLEZ  
MUSICÓGRAFO

Dentro de los actos de colaboración entre el Museo del Romanticismo y el Teatro Real, José Luis Téllez ofrecerá una charla en el que fuera palacio del marqués de Matallana, titulada *La revolución de 1848 y su influencia en la obra de Verdi y Wagner*. En ella ahondará en lo que en este texto apunta, mostrando al público la estrecha línea que separa la creatividad y la política.

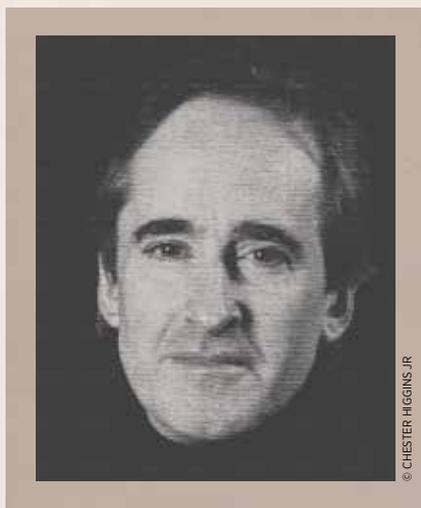
25 DE ABRIL. 19.00 HORAS  
ACCESO LIBRE HASTA COMPLETAR AFORO.  
ENTRADA POR LA CALLE BENEFICIENCIA



### VERDI EN ESTADO PURO

El tema de la relación entre padres e hijos sobrevuela toda la obra verdiana. Algunos han querido ver una interpretación freudiana fundada en la traumática pérdida familiar de su juventud. Pero Verdi, con su instinto teatral, fue consciente de la fuerza musical que tenía el tema. *Luisa Miller* presenta el primer gran ejemplo, preludiando *Rigoletto*, ópera con la que tiene mucho en común. Se expande el modelo multiplicando los personajes: el intenso amor de la clásica pareja (tenor y soprano) se ve reforzado por Miller (barítono), dejando el antagonismo a dos terribles malvados (ambos bajos) y una inesperada rival (mezzo). El cóctel emocional no puede ser más fuerte, produciendo momentos de intensa vocalidad en la mejor línea verdiana. Sin duda, una ópera para disfrutar y emocionarse.

VÍCTOR SÁNCHEZ SÁNCHEZ  
MUSICÓLOGO



© CHESTER HIGGINS JR

**REVISTA DEL REAL) ¿Qué le interesa de una obra como *Luisa Miller*?**

**JAMES CONLON)** En mi opinión, *Luisa Miller* es una de las obras de Verdi más infravaloradas. Fue su cuarta gran ópera, después de *Nabucco*, *Ernani* y *Macbeth*, y está a dos pasos de las obras de arte de su período medio. Al igual que *La traviata*, gira en torno a la clase media y sus tensiones con la aristocracia. Escuchamos

en *Luisa Miller* las características melodías verdianas, la intensidad del drama y la liberación lenta pero inexorable de la orquesta, que deja de ser una mera acompañante.

**RR) ¿Cómo recrea musicalmente Verdi la rica gama de atmósferas (íntimas, extrovertidas, políticamente tensas...) que encontramos en *Luisa Miller*?**

**JC)** En *Luisa Miller* aparece la figura del padre afligido, un *leitmotiv* que recorre la obra de Verdi, y que aquí se presenta por partida doble. Como sucede en *Romeo y Julieta*, el destino arrebató los hijos tanto del bondadoso Miller como del perverso conde Walter. Miller es uno de los padres más lúcidos de todas las óperas de Verdi. “En la tierra, un padre se asemeja a Dios por su bondad, no por su rigor” es casi una idea revolucionaria para su tiempo. Luisa, pura bondad, es víctima de una intriga

política y personal, y a través de ella Verdi prepara el terreno para dos víctimas más, Leonora y Gilda. Las escenas para dos voces graves masculinas presagian la de *Rigoletto/Sparafucile* y, mucho más tarde, la de Felipe II/El gran inquisidor. El sesgo antiautoritario, innato en Verdi, lo ilustra el retrato de la clase social alta corrompida por el poder y los privilegios.

**RR) ¿Cómo concibe las versiones en concierto de las óperas?**

**JC)** Me encantan las versiones en concierto, y de hecho creo que a menudo transmiten los valores dramáticos esenciales incluso mejor que las producciones escenificadas. No olvidemos que el primer dramaturgo es el compositor. El genio musical y dramático de Verdi es impresionante. Las versiones en concierto permiten al público sentir el impacto del drama musical de una manera muy especial.

### JAMES CONLON

## “UNA VERSIÓN EN CONCIERTO PUEDE TRANSMITIR MÁS EMOCIONES”

## ENTRE LOS ESTRATOS DE LA HISTORIA

En pocas ocasiones una ópera contemporánea ha recibido tan unánimemente desde su propio estreno el calificativo de obra maestra como *Written on Skin*, del compositor británico George Benjamin, nacido en 1960. La trayectoria de Benjamin, quien fuera alumno predilecto de Olivier Messiaen, está guiada por una extenuante autoexigencia cifrada en un condensado catálogo.

La música de *Written on Skin* convoca con inusitado poder unas dimensiones emocionales donde se fusionan desasosiego y seducción. Asombra la capacidad del compositor para generar tímbricas tan subyugantes como exactas. Instrumentos inusuales en una orquesta moderna —la viola da gamba, las mandolinas y la armónica de cristal— proporcionan una sonoridad singular a una escritura instrumental que Benjamin dosifica hasta obtener una extraordinaria transparencia. El tratamiento de las voces respeta la inteligibilidad del texto y está libre de cualquier cliché vanguardista, con unas líneas vocales que se elevan con riqueza, que palpitan impelidas por las intensas situaciones dramáticas o que se aproximan al recitativo cuando los personajes se distancian de sus propias acciones.

El libreto de Martin Crimp, basado en una leyenda medieval, propone unos dispositivos distanciadores que remiten tanto a Brecht como a la sucesión de recitativos y arias propia del oratorio barroco. Se produce así una constante transición entre la primera y la tercera persona, convirtiéndose los personajes en narradores de sí mismos. El extremado argumento —celos, asesinato y antropofagia— apunta asimismo otros sentidos: la protagonista femenina no sólo es símbolo de una sexualidad emancipada, sino que está impulsada por una incoercible rebelión contra el poder del señor feudal, germen de una lógica capitalista de dominio y violencia a la que no puede escapar la propia actividad artística.

**DAVID CORTÉS**  
HISTORIADOR DE ARTE

### UNA BRUTAL LEYENDA

El libreto de Martin Crimp constituye una reelaboración de la leyenda medieval de *Le Couer mangé*, una historia atravesada por afectos excesivos y transgresiones que atrajo asimismo a escritores como Boccaccio, el marqués de Sade o Stendhal. El amor adultero del trovador Guillem de Cabestany —en la ópera transmutado en un pintor de miniaturas— y de una dama es castigado por la cruel venganza del marido, un

señor feudal que asesina al trovador arrancándole el corazón y obliga a su esposa a comérselo. Crimp genera un fascinante dispositivo en el que a los personajes de este triángulo fatal se añaden unos ángeles que actúan como mediadores, lo que activa una inquietante dimensión reflexiva y una constante movilidad de estratos temporales entre la antigua leyenda provenzal y el presente.



© CHRISTIAN SINBALDI

# WRITTEN ON SKIN

GEORGE BENJAMIN



© RAPHAEL BRAND

BARBARA  
HANNIGAN



© BENJAMIN EALOVEGA

TIM  
MEAD



CHRISTOPHER  
PURVES



© SUSSE AHLBÜRG

ROBERT  
MURRAY



VICTORIA  
SIMMONDS

## DESCUBRIENDO A BENJAMIN

Dos días antes del estreno de *Written on Skin*, el Teatro Real ahondará en la obra del compositor británico en el Enfoques que organice en la Sala Gayarre. Paralelamente, la Fundación Juan March ofrecerá en su salón de actos un recital con obras de George Benjamin. Las piezas irán acompañadas de una selección de composiciones de Olivier Messiaen, quien fuera su maestro y una de sus mayores influencias. Una oportunidad única para descubrir la precisión detallista, la expresividad desgarradora y la rica paleta de colores sonoros del británico.

### TEATRO REAL

15 DE MARZO. 20.15 HORAS

### FUNDACIÓN JUAN MARCH

16 DE MARZO. 19.30 HORAS

ACCESO LIBRE HASTA COMPLETAR AFORO

## FICHA ARTÍSTICA

Música de **George Benjamin** (1960)  
Libreto de **Martin Crimp**, basado en la leyenda medieval del trovador **Guillem de Cabestany**  
Estreno en el Teatro Real

Ópera semi escenificada

Director musical **George Benjamin**  
Director de escena **Benjamin Davis**

REPARTO

Protector **Christopher Purves**  
Agnès **Barbara Hannigan**  
Primer ángel/Chico **Tim Mead**  
Segundo ángel/Marie **Victoria Simmonds**  
Tercer ángel/John **Robert Murray**

**Mahler Chamber  
Orchestra**

17 DE MARZO



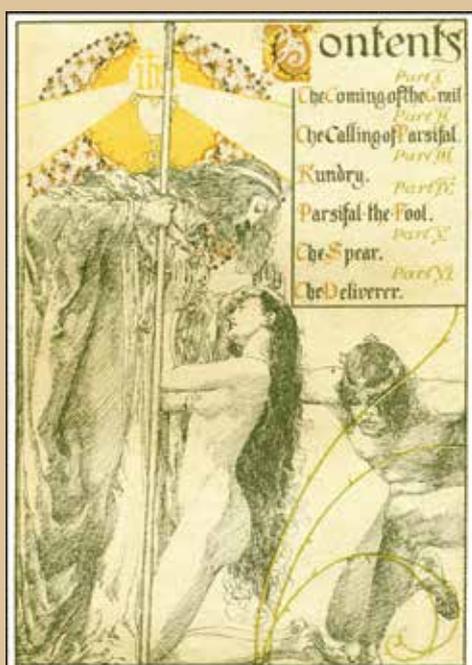
# PARSIFAL

## EN BUSCA DEL GRIAL EUROPEO

Con la vista puesta en *La montaña mágica* de Thomas Mann y el conocimiento histórico de la vieja Europa como base de la producción, el director de escena Claus Guth desmadeja una de las partituras más emocionantes y aplaudidas del gran Richard Wagner.

El estreno de *Parsifal* en los grandes teatros de ópera a partir de 1914, tras caducar los derechos exclusivos que Richard Wagner había dejado al Festival de Bayreuth desde su estreno 1882, supuso todo un acontecimiento, no solo por el descubrimiento de una de las partituras más monumentales y emocionantes de la historia de la música, sino también por una temática turbadora en plenas Gran Guerra y postguerra. Ese Parsifal que llegaba tras años de espera impaciente para salvar el templo del Grial sintetizaba el clima emocional de la Europa del momento, de grandes sacrificios, penurias y desorientación colectiva. Parsifal, el inocente educado en la compasión, encarna el espejismo de la redención. Este es el punto de partida del conocido director de escena contemporáneo Claus Guth, que debuta en el Real con uno de sus más aclamados espectáculos. El decadente hospital para lisiados de guerra en que transcurre la acción, inspirado en el sanatorio de *La montaña mágica*, encarna los traumas y el desánimo que siguieron a la Primera Guerra Mundial, cuyas esperanzas puestas en un nuevo líder desembocarían en un nuevo desastre.

© A. BORRIL



## FICHA ARTÍSTICA

Obra escénica para la consagración de un festival  
 Música de **Richard Wagner** (1813-1883)  
 Libreto del compositor, basado en el poema épico medieval *Parzival* de **Wolfram von Eschenbach**  
 Coproducción de la Ópera de Zúrich y el Gran Teatre del Liceu de Barcelona

Director musical **Semyon Bychkov**  
**Paul Weigold** (12, 15)  
 Director de escena **Claus Guth**  
 Escenógrafo y figurinista **Christian Schmidt**  
 Iluminador **Jürgen Hoffmann**  
 Coreógrafo **Volker Michl**  
 Director del coro **Andrés Máspero**

REPARTO  
 Amfortas **Detlef Roth**  
 Titulrel **Ante Jerkunica**  
 Gurnemanz **Franz Josef Selig**  
 Klingsor **Evgeny Nikitin**  
 Kundry **Anja Kampe**  
 Parsifal **Christian Elsner**  
**Klaus Florian Vogt** (18, 21, 24)  
 Dos caballeros del Grial **Vincenç Esteve, Miguel Ángel Arias**  
 Escuderos **Ana Puche, Kai Rütel, Alejandro González, Miguel Borrallo**  
 Seis muchachas flor **Ilona Krzywicka, Khatouna Gadelia, Kai Rütel, Samantha Crawford, Ana Puche, Rosie Aldridge**  
 Una voz del cielo **Rosie Aldridge**

Coro y Orquesta  
 Titulares del Teatro Real  
 2, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30 DE ABRIL



## A TRES BANDAS

En paralelo a la puesta en escena de *Parsifal* en el Teatro Real, la Filmoteca Española y el Museo Nacional del Romanticismo ahondarán también en la leyenda de Wolfram von Eschenbach y en las circunstancias que rodearon a Wagner en la composición de esta magna obra.

### FILMOTECA ESPAÑOLA

En abril se proyectarán dos películas cuyo título común, *Parsifal*, esconden diferentes puntos de vista del mito alemán. Dirigida una por los españoles Carlos Serrano de Osma y Daniel Mangrané en 1951, y la otra por el alemán Hans Jürgen Syberberg en 1982, ambas se presentarán ante el público en un nuevo ciclo en colaboración con el Teatro Real.

[CONSULTAR PROGRAMACIÓN](#)

### MUSEO NACIONAL DEL ROMANTICISMO

José Luis Téllez ofrecerá la charla *La revolución de 1848 y su influencia en la obra de Verdi y Wagner*. En ella hará referencia a la obra de Wagner y Verdi, relacionándoles con la llamada Primavera de los Pueblos, la revolución donde destacan los primeros movimientos obreros, el nacionalismo y la caída de los viejos valores de la Restauración.

25 DE ABRIL. 19.00 HORAS  
ACCESO LIBRE HASTA COMPLETAR AFORO  
ENTRADA POR LA CALLE BENEFICENCIA

### TEATRO REAL

Como ya es habitual, dentro de su ciclo Enfoques el Real organizará poco antes del estreno un encuentro con los artistas de cada producción para conocer de primera mano los entresijos del espectáculo. Una oportunidad única para descubrir los aspectos más personales e íntimos de lo que luego se verá sobre el escenario.

Asimismo, y en colaboración con la Asociación Wagneriana de Madrid, una conferencia de la mano del especialista Arnoldo Liberman, titulada *De Parsifal a Moisés y Aarón, un itinerario conmovedor*, en torno al estreno de las dos óperas.

### ENFOQUES

31 DE MARZO. 20.15 HORAS

### CONFERENCIA

1 DE ABRIL. 19.30 HORAS

### SALA GAYARRE

ACCESO LIBRE HASTA COMPLETAR AFORO



© SHEILA ROCK

## BYCHKOV Y WAGNER, MÁS ALLÁ DEL TIEMPO

La última vez que Semyon Bychkov estuvo en el foso del Teatro Real fue en septiembre de 2011, dirigiendo *Elektra*, de Richard Strauss. Ahora, el maestro ruso vuelve a ponerse al frente de Orquesta Titular del coliseo para la puesta en escena de la obra de otro Richard: Wagner. Su profundo conocimiento del autor de Leipzig y su larga experiencia frente a partituras como el *Parsifal* que ahora presenta, le hacen un analista inmejorable del trabajo de Wagner.

No se puede comprender la excepcional trayectoria de Semyon Bychkov sin Richard Wagner. La afinidad que siente por el compositor alemán va mucho más allá de lo musical y suena (nunca mejor dicho) casi a una manera de concebir la existencia. “Las óperas de Wagner son la música más cercana al budismo que conozco. Se encuentran en un estado constante de expansión. Hay, como no puede ser de otra forma, un momento en que la obra empieza, pero esto solo es así porque empezamos a escucharla entonces. En realidad, la historia comenzó hace mucho tiempo, y de hecho no tiene ni principio ni fin. ¿Y qué es el budismo sino eso, la idea de una constante y eterna reencarnación? El tiempo bajo esta perspectiva no se limita a una hora compuesta por sesenta minutos, o a un día dividido en veinticuatro horas”.

Tiempo, sobre todo tiempo, es lo que necesita Wagner. Aunque con matices: “Una cuestión que se debe afrontar es el *tempo* que se elige para la música de Wagner. Y sobre este tema, él mismo se pronunció al recibir información sobre la duración de la función de *Lohengrin* en Weimar, dirigido por Franz Liszt. En ese momento se dio cuenta de que la obra duraba mucho más de lo que él tenía pensado, sobre todo porque los cantantes se regodeaban en los recitativos. Y aclaró que había escrito la música considerando el ritmo del habla. La manera, entonces, de dar con el *tempo* perfecto consistía simplemente en cantarlo como si fuera declamado”.

### LAS ÓPERAS DE WAGNER SON LO MÁS CERCANO AL BUDISMO QUE CONOZCO

SEMYON BYCHKOV

*Parsifal* tampoco saldría inmune de este debate. La colección original de partituras de la obra sobrevivió, contra todo pronóstico, en los archivos de Bayreuth, y fue la que se empleó casi hasta la Primera Guerra Mundial. Algunos músicos anotaron sobre el papel la duración de los actos, y gracias a este registro podemos comprobar que, en efecto, se fue interpretando de manera cada vez más lenta. “Wagner murió un año después del estreno. Hermann Levi ya no estaba, y Cosima no hacía más que decir a todo el mundo que la música debía dirigirse de manera profunda y solemne. Y, como el resultado sonoro era tan glorioso al ser interpretado de esta forma, resultaba difícil cuestionarla”.

Pero Richard Strauss, que por el motivo contrario —la celeridad de su batuta— también hubo de sufrir grandes críticas al dirigir *Parsifal* en Bayreuth, volvió a esa intención original que Wagner había descrito. También Bychkov concuerda con esta idea: “Cuando se recuerda que hay un texto, y que ha de cantarse en frases y no sílabas, en seguida descubrimos que tiene todo el sentido del mundo interpretarlo de esta manera”.



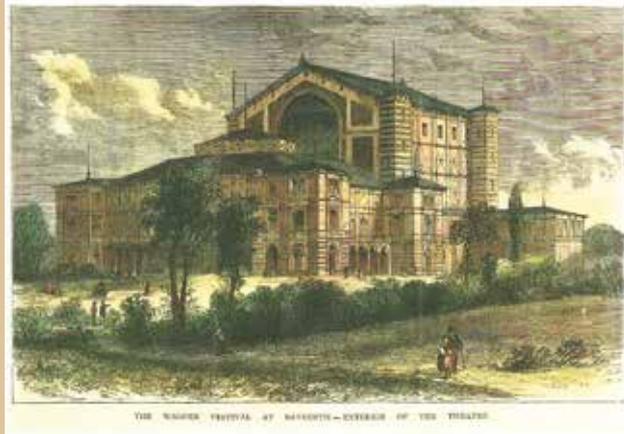
© A. BOHILL



## LA CONSAGRACIÓN DE BAYREUTH

Tras *Parsifal* se dan cita un cúmulo de historias, triunfos, deseos y cortapisas legales que hacen de esta ópera una obra mítica.

A partir de un poema épico medieval de Wolfram von Eschenback, *Parzival*, Richard Wagner compondría la obra que acabaría erigiéndose en su canto del cisne. El compositor tuvo clarísimo cuál sería el objeto de su particular búsqueda del Santo Grial. No en vano, eligió para ella el sumamente pomenorizado título de *Bühnenweihfestspiel*, es decir, obra escénica para la consagración de un festival. Si el Festival de Bayreuth había sido inaugurado por todo lo alto con *Der Ring des Nibelungen* en 1876, con *Parsifal* el Festival quedaría consagrado en 1882 como auténtico centro sagrado de peregrinación de wagnerianos de todo el mundo.



Wagner fue incluso más allá, y con la determinación de controlar con mano férrea el destino de su obra, prohibió que *Parsifal* se representara fuera de Bayreuth. Sin embargo, sus aspiraciones quedaron limitadas a treinta años a partir de su muerte, tras los cuales caducarían los derechos de autor. La fecha establecida para abrir las puertas al mundo a *Parsifal* fue el 1 de enero de 1914, y desencadenó toda una fiebre del oro en teatros de toda Europa por ser los primeros en estrenarla –en Estados Unidos se había representado por primera vez en 1903, pues el país no estaba sujeto a las limitaciones legales que sí debieron respetarse en Europa–. Salió victorioso de esta particular carrera el Gran Teatre del Liceu, que tuvo la genialidad de estrenar *Parsifal* a las diez y media del 31 de diciembre de 1913, amparándose en la diferencia horaria entre España y Alemania. La función terminó a altas horas de la madrugada.

© A. BOFILL

# ¿QUIERES HABLAR INGLÉS DE UNA VEZ?

ven y pasa de nivel en...

1 mes, 3 meses, 4,5 meses ó 9 meses

(tú decides, seas profesional, estudiante o niño)

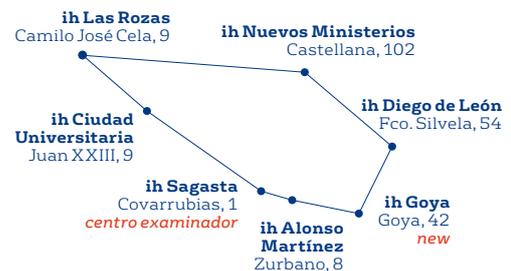


Líderes mundiales  
en la enseñanza de idiomas,  
en los exámenes de idiomas  
y en la formación de profesores de idiomas  
desde 1953

**ih** International  
House  
Madrid Since 1953

The Language Learning Experience

7 centros en  
Madrid



913 10 13 14

902 14 15 17

[www.ihmadrid.es](http://www.ihmadrid.es)

# SASHA

## LA 'CONSAGRACIÓN' DE SASHA WALTZ

Llega al Teatro Real *Consagración*, una nueva producción de la aclamada Sasha Waltz, que marida música de Hector Berlioz, Claude Debussy e Ígor Stravinsky en un programa tripartito. Esta creación ha pasado ya con gran éxito por los escenarios de San Petersburgo, París, Bruselas y Berlín, y para hacerla realidad, Sasha Waltz ha contado con algunos de sus colaboradores habituales: Bernd Skodzig para el vestuario, Pia Maier Schriever para la escenografía y Thilo Reuther para la iluminación.

Considerada como una de las obras clave del Modernismo, no es hasta cien años después de la génesis de *La consagración de la primavera*, de Ígor Stravinsky, cuando Sasha Waltz recibe la oferta del Teatro Mariinski de comprometerse con esta extraordinaria pieza de la historia de la música y la danza. Su composición, sorprendente, arcaica y cargada de tensión, se caracteriza por un ritmo poderosamente enfático, caídas vertiginosas y una estratificación de motivos musicales constantemente repetidos. Sus muchas disonancias, cercanas al ruido, así como su sonido expresionista, han hecho de este trabajo una de las más famosas piezas de música de la vanguardia moderna.

Otras obras anteriores de gran formato presentadas por Sasha Waltz, como *Na Zemlje* (*En la Tierra*, 1999), *Medea* (2007), *Jagden und Formen* (*Cacerías y formas*, 2008) y *Continu* (2010) ya han puesto de manifiesto algunos de los elementos de su investigación sobre los ritos y dinámicas de grupo, que ahora culmina en *Consagración*.

Me interesan desde hace mucho tiempo los mitos arcaicos y los ritos que conjuran el poder y el gran orden de la naturaleza. En el mundo altamente tecnológico de hoy en día, las fuerzas de la naturaleza se han reducido a aparecer casi exclusivamente en forma de catástrofe. Los rituales, por el contrario, muestran la estructura cíclica de la naturaleza y abordan la relación de la humanidad con sus orígenes. La creencia y la conexión a un orden superior se fortalecen; el individuo se sacrifica por el bien de la comunidad. La coreografía para *Consagración de la Primavera* de Stravinsky me brinda la oportunidad de dedicar toda una pieza a este tema.

SASHA WALTZ

## PRELUDIO A LA SIESTA DE UN FAUNO

PRÉLUDE À L'APRÈS-MIDI  
D'UN FAUNE

Poema sinfónico según el texto  
de Stéphane Mallarmé  
Música de Claude Debussy (1862-1918)

## ESCENA DE AMOR SCÈNE D'AMOUR

Extraído de la Sinfonía dramática  
*Roméo et Juliette*, op. 17  
Música de Hector Berlioz (1803-1869)

## CONSAGRACIÓN SACRE

Escenas de la Rusia profana en dos partes  
Música de Igor Stravinsky (1882-1971)



# WALTZ

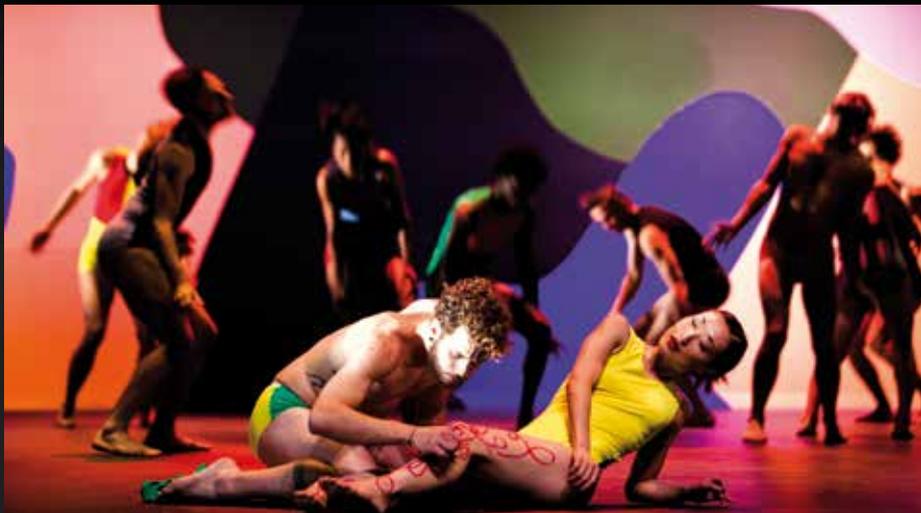
## FICHA ARTÍSTICA

Director de orquesta **Titus Engel**  
Coreógrafa **Sasha Waltz**  
Escenógrafos **Pia Maier Schriever**  
**Sasha Waltz**  
**Giom/Guillaume Bruère**  
Figurinistas **Bernd Skodzig**  
**Giom/Guillaume Bruère**  
Iluminadores **Martin Hauk**  
**Thilo Reuther**

Producción de **Sasha Waltz**  
& **Guests**

Orquesta Titular  
del Teatro Real

9, 10, 11, 12 DE MARZO



# UN CONCIERTO PARA LA HISTORIA EN HOMENAJE A PLÁCIDO DOMINGO

ESTADIO SANTIAGO BERNABÉU

29 de junio de 2016



## PLÁCIDO EN EL ALMA

Plácido Domingo ★ Andrea Bocelli ★ Pablo Alborán ★ Juanes  
David Bisbal ★ Sara Baras ★ Il Volo ★ José M<sup>a</sup> Cano  
Ara Malikian ★ Café Quijano ★ Bertín Osborne...

*Con la participación de la Orquesta Titular del Teatro Real*

Los beneficios serán destinados a las escuelas  
sociodeportivas de la Fundación Real Madrid en México

COMPRA YA TU ENTRADA DESDE 25€ EN: [www.placidoenelalma.com](http://www.placidoenelalma.com) y [entradas.com](http://entradas.com)



#PlacidoEnElAlma

f [fb.com/fundacionrealmadrid](https://www.facebook.com/fundacionrealmadrid) t [@Fun\\_RealMadrid](https://twitter.com/Fun_RealMadrid)



Colaboran



Organizan



# RECITALES



© SIMÓN KEENLYSIDE

## SIMON KEENLYSIDE

La última vez que el tenor londinense pisó el Teatro Real fue en junio de 2013, cuando cantó el papel protagonista de *Wozzeck*, de Alban Berg, un autor coetáneo y en evidente conexión con los compositores que en esta ocasión interpretará. Kurt Weill, George Gershwin, Jerome Kern, Irving Berlin y Emmerich Kalman, entre otros, serán los protagonistas de una velada programada en paralelo a las óperas *Moisés y Aarón*, *El emperador de la Atlántida* y *Brundibár*, que estarán en cartel entre abril y junio de 2016, y cuyos creadores fueron testigos incómodos del régimen nazi. Acompañado del pianista Matthew Regan, Keenlyside abrirá el llamado ciclo Sesiones golfas que permitirá al público asistente evocar los cabarets de los años 30. La buena acogida del ciclo entre el público, ha permitido abrir el aforo de todo el Teatro y abaratar así los precios, ajustándose a todos los bolsillos (de 11 a 63 euros).

29 DE ABRIL  
20.00 HORAS



© ANDREW ECCLES

## RENÉE FLEMING

Considerada como una de las sopranos más sobresalientes del momento, la cantante estadounidense presentará al público madrileño, dentro del ciclo Voces del Real, un programa de amplio espectro histórico, desde el Barroco de Georg Friedrich Händel hasta el Romanticismo de Jules Massenet. Precisamente, de este último interpretará "C'est Thaïs, l'idole fragile" de la ópera *Thaïs*, y "Allons! Adieu notre petite table" y "Obéissons quand leur voix appelle", de la ópera *Manon*, con las que ha cosechado infinidad de excelentes críticas y ovaciones. Y es que su singular voz, cargada de ricos armónicos, le ha abierto las puertas de todos los teatros y auditorios del mundo. El programa lo completarán obras del ciclo de Lieder *Frauenliebe und -leben*, de Robert Schumann, y recuperará algunas obras de compositores tan poco interpretados como Arrigo Boito, Oscar Straus o Stefano Donaudy. Le acompañará al piano Harmut Höll.

14 DE ABRIL  
20.00 HORAS



© DECCA / JAMES MCGILLAN

## ANDREAS SCHOLL

Bajo el título *Italian Cantatas and Songs*, el contratenor Andreas Scholl ofrecerá un único concierto en la sala principal del Teatro Real, acompañado al clave por su esposa Tamar Halperin y el violonchelista Marco Frezzato. Cerrará el conjunto de cámara la mandolina de Avi Avital y el laúd de Tiziano Bagnati. Todos ellos interpretarán un programa compuesto por obras de Salvatore Lanzetti, Antonio Vivaldi, Alessandro Scarlatti, Antonio Caldara y Georg Friedrich Händel, cuyas obras, junto con las de Johann Sebastian Bach, han sido el principal motor de despegue de la carrera profesional de este cantante alemán que se caracteriza por su cercanía con el público y su facilidad en el repertorio barroco. Sin duda, la singular velada, enmarcada dentro del ciclo Voces del Real, volverá a traer al escenario de la Plaza de Oriente una de las voces más cálidas, íntimas y directas del actual panorama musical internacional.

22 DE ABRIL  
20.00 HORAS



## Restaurante Asador Real Parrilla



El mejor cordero y cochinillo, asados en nuestro horno de leña, al más puro estilo castellano.

Pescados y carnes rojas a la parrilla. Amplia terraza climatizada.

Premiados en dos ocasiones con el Primer Premio de Cortadores de Jamón, del Salón Internacional de Gourmets.

**Reservas: 91 547 11 11- 91 559 85 85 · reservas@asadorreal.com**

Pza. Isabel II, 1 esq. c/ Escalinata · 28013 Madrid (Metro Ópera) [www.asadorreal.com](http://www.asadorreal.com).

Parking gratuito (2 horas): Plz. de Oriente; Plz. de las Descalzas.





## UN PASADO NEGRO LLENO DE COLOR

Lejos de mostrar el horror y la sinrazón que acompañó a la partitura de *Brundibár* en su reposición, el Teatro Real presenta una ópera hecha y pensada para niños, llena del colorido que la Historia le arrebató y plagada de una mágica inocencia que nunca hubiera debido perder.

La partitura de *Brundibár* es una de las que se rescataron tras el holocausto, ya que su autor, el compositor judío Hans Krása, oriundo de Praga, fue deportado al campo de internamiento de Terezín —creado por el Reich y presentado por su propaganda como una “ciudad balneario” a la que se podían retirar ancianos y artistas judíos—, para recalcar en la estación término de Auschwitz. La obra, compuesta en 1938, se representó clandestinamente cuatro años más tarde en un orfanato para niños judíos en Praga. Posteriormente, Krása, ya internado, tuvo que reconstruirla de memoria, y se interpretó 55 veces en Terezín con la ayuda de los niños que allí habitaban. Esta ópera infantil, redescubierta a finales de los años setenta, y símbolo de la resistencia cultural frente a la más feroz represión, llega a nosotros de mano de Susana Gómez, con una lectura capaz de extraer la más pura poesía del horror.

## EL CORAJE DE DAGMAR

Dagmar Lieblová tiene más de 80 años y sobrevivió a un campo de concentración y otro de exterminio. Con solo 12 años, los guardas de Terezín la obligaron a cantar en el coro de niños de *Brundibár* hasta que la deportaron junto a su familia a la muerte, a Auschwitz. Ella fue la única que logró escapar de las garras de las cámaras de gas por un error en su certificado de nacimiento. Ahora llega a Madrid, no sólo como testigo de aquellos años, sino como cofundadora y presidenta de la asociación Iniciativa Terezín en memoria de los masacrados por el holocausto. Ella será la encargada de inaugurar una pequeña exposición en el **Teatro Real** en colaboración con el Centro Checo que expondrá desde el 4 de abril una serie de dibujos, partituras e ilustraciones utilizadas para las representaciones de la ópera de Krása en el campo de concentración. Asimismo, la **Fundación Juan March** se sumará al homenaje a favor de los denostados por el régimen nazi con un ciclo de tres conciertos de cámara y diferentes conferencias en torno a la figura de Bertolt Brecht.



CUBIERTA E ILUSTRACIÓN DEL PROGRAMA DE MANO PARA LAS FUNCIONES DE BRUNDIBÁR EN TEREZÍN. PROPIEDAD DE PAMÁTNÍK TEREZÍN.



## MÚSICA DETRÁS DE LA ALAMBRADA

“Detalle curioso: en los pueblos de las Hurdes nunca hemos escuchado una canción”. Así se asombra el narrador del célebre documental de Luis Buñuel revelando un siniestro vínculo entre silencio y miseria. Tanto sufrían que habían renunciado a la música, medio primigenio de comunicación humana.

Por eso sorprenden los numerosos testimonios que nos han llegado de la omnipresencia de la música en los campos de exterminio nazis, lugar nefasto por excelencia de nuestra historia reciente. Los altavoces chirriaban marchas militares (y algún fragmento wagneriano) y las orquestas de prisioneros, dirigidas por militares, amenizaban los actos oficiales. También pequeños grupos informales, más o menos tolerados, tocaban cabaret, Mozart, jazz, folk, canciones en yiddish, música gitana, Lied e incluso ópera, testimonio de la inmensa riqueza centroeuropea que se resistía a su propia extinción.

Aunque hay indicios de óperas compuestas en otros campos (ninguna conservada), el caso de Terezín, en los Sudetes checoslovacos, sigue alimentando su mito trágico. Campo modelo que el régimen utilizaba como máscara aceptable de su maquinaria mortífera, allí se concentró una generación brillante de músicos (Viktor Ullmann, Gideon Klein, Hans Krása, Pavel Haas, Carlo Taubert...), herencia truncada de Berg, Zemlinsky y Janáček. Hasta 1944 se permitieron conciertos y representaciones de ópera en la que las ruinas de la ilustración austro-húngara vencían el silencio con su canto del cisne. Casi todos fueron asesinados en Auschwitz en octubre de ese año.

FERNANDO REMIRO  
CRÍTICO MUSICAL

## FICHA ARTÍSTICA

Ópera en dos actos  
Música de **Hans Krása** (1899-1944)  
Libreto de **Adolf Hoffmeister**  
Nueva producción del Teatro Real

Director musical **Jordi Francés**  
Directora de escena **Susana Gómez**  
Escenógrafo **Ricardo Sánchez-Cuerda**  
Figurinista **Gabriela Salaverri**  
Iluminador **Alfonso Malanda**  
Directora del coro de niños **Ana González**

Coro y Solistas de los  
Pequeños Cantores de la ORCAM  
Joven Orquesta de la  
Comunidad de Madrid (JORCAM)

9, 10, 24 DE ABRIL

## TODOS A LA GAYARRE

Fernando Palacios presentará en marzo y abril en la sala Gayarre dos talleres en los que tienen cabida toda la familia y donde el público podrá descubrir una nueva perspectiva de la obra de Igor Stravinsky, *La consagración de la primavera*, y *Parisfal*, de Richard Wagner. Una excelente manera de conocer desde un punto de vista divertido y ameno a la vez, los dos espectáculos que se representarán en la sala principal. Acompañado de músicos y actores, Palacios introducirá a los más pequeños (y no tanto) estas dos obras esenciales de la danza y la ópera.

### SALA GAYARRE

13 DE MARZO. 12.00 Y 17.00 HORAS  
**LA PRIMAVERA HA VENIDO**

24 DE ABRIL. 12.00 Y 17.00 HORAS  
**LA MONTAÑA MÁGICA**

### PRÓXIMAMENTE

29 DE MAYO. 12.00 Y 17.00 HORAS  
**EL BECERRO DE ORO**

19 DE JUNIO. 12.00 Y 17.00 HORAS  
**BELLAS MELODÍAS DE BELLINI**



# BANCO DE INSTRUMENTOS DEL TEATRO REAL

Colabore mediante la donación de instrumentos musicales para el Programa Social del Teatro Real, y contribuya así a un gran proyecto de ayuda a la infancia a través de la música.

- Si desea donar un instrumento, contacte con [bancodeinstrumentos@teatro-real.com](mailto:bancodeinstrumentos@teatro-real.com)
- Si prefiere realizar una donación económica\* para ayudar al sostenimiento del Programa Social, puede realizarlo mediante transferencia bancaria a la cuenta: IBAN ES40 2100 5731 7102 0002 9863 (especificando en el concepto: Programa Social)

Más información en  
[www.teatro-real.com](http://www.teatro-real.com)

PATROCINA:

FUNDACION  
**ACS**

CON EL APOYO DE:

BANCO DE ESPAÑA  
y SOCIEDAD ESTATAL DE  
CORREOS Y TELÉGRAFOS

EN COLABORACIÓN CON:

ACCIÓN SOCIAL POR  
LA MÚSICA

\*Todas las donaciones económicas se benefician de una deducción fiscal. Deducción del 75% para los primeros 150 euros donados. A partir de ese importe, las donaciones serán deducibles hasta el 35% según antigüedad.

## ACTOS DEL BICENTENARIO

Continuando con las conmemoraciones del Bicentenario del Teatro Real y del vigésimo aniversario de su reapertura, el coliseo madrileño ha concebido un amplio abanico de actividades y eventos que, durante los meses de marzo y abril, complementarán la programación artística tanto dentro como fuera de sus muros.



FOTOGRAFÍAS © JAVIER DEL REAL

### EL REAL SALE A LA CALLE

El Teatro Real inicia, en el marco de su programación del Bicentenario, la retransmisión de óperas fuera de sus muros con *Brundibár*, de Hans Krása, el próximo 21 de abril. Incluida dentro del programa pedagógico del coliseo, la producción podrá ser seguida en directo a través de la página web de Educamadrid desde todos los centros escolares que quieran sumarse a esta iniciativa, que ya tuvo un precedente con *El retablo de Maese Pedro*, de Manuel de Falla, el pasado mes de enero. Entonces, más de 600 institutos y colegios de la Comunidad de Madrid, en colaboración con Acción Cultural Española (AC/E), siguieron también en directo las aventuras de Don Quijote gracias a las marionetas gigantes de la Compañía Etcétera. El éxito fue tal que los ayuntamientos que lo deseen podrán ver de nuevo el espectáculo a través de Internet el próximo 23 de abril, coincidiendo con la fecha de la muerte de Miguel de Cervantes hace 400 años.

MÁS INFORMACIÓN Y VENTA DE ENTRADAS  
EN [WWW.PLACIDOENELALMA.COM](http://WWW.PLACIDOENELALMA.COM)



### 20 AÑOS DEL REAL EN IMÁGENES

El archivo del fotógrafo del Teatro Real es, sin duda, uno de los mejores de la escena lírica de nuestro país. Ante su objetivo han desfilado en los últimos veinte años cantantes de la talla de Anna Nebretko, Susan Graham, Rolando Villazón, Juan Diego Flórez o Philippe Jaroussky, y ha fotografiado producciones firmadas por genios como Robert Wilson, Michael Haneke, Mario Gas o Robert Carsen. Ahora, con la idea de recuperar un pedacito de aquellos grandes momentos, y en colaboración con el centro de arte contemporáneo La Fábrica, se exhibirá una pequeña muestra de su impresionante trabajo frente al escenario. Un trabajo que, sin duda, detonará la imaginación de quien acuda a verlo, transportándole a lejanos países, revoluciones cruentas o lujosos castillos.

MÁS INFORMACIÓN Y DETALLES DE LA EXPOSICIÓN  
EN [WWW.TEATRO-REAL.COM](http://WWW.TEATRO-REAL.COM)



## PATRONATO

**PRESIDENCIA DE HONOR**  
SS.MM. los Reyes de España

**PRESIDENTE**  
Gregorio Marañón Bertrán de Lis

Íñigo Méndez de Vigo  
Ministro de Educación, Cultura  
y Deporte

Cristina Cifuentes Cuencas  
Presidenta de la Comunidad de Madrid  
Manuela Carmona Castrillo  
Alcaldeza de Madrid

**VOCALES NATOS**  
José María Lassalle Ruiz  
Secretario de Estado de Cultura  
Fernando Benzo Sáinz  
Subsecretario del Ministerio de  
Educación, Cultura y Deporte  
Montserrat Iglesias Santos  
Directora General del INAEM

Anunciada Fernández de Córdova  
Directora de la Oficina de Cultura y  
Turismo de la Comunidad Autónoma  
de Madrid

Jaime Miguel de los Santos González  
Director General de Promoción Cultural  
de la Comunidad de Madrid

**VOCALES**  
Luis Abril Pérez  
Ignacio Astarloa Huarte-Mendicoa  
Rodrigo Echenique Gordillo  
Isidro Fainé Casas  
Laura García-Lorca de los Ríos  
Ignacio Garralda Ruiz de Velasco  
Javier Gomá Lanzón  
Francisco González Rodríguez  
Carlos López Blanco  
Celia Mayer Duque  
Enrique Ossorio Crespo  
Pilar Platero Sanz  
Borja Prado Eulate  
Matías Rodríguez Inciarte  
Ángel Ron Güimil  
Mario Vargas Llosa  
Juan-Miguel Villar Mir

**PATRONOS DE HONOR**  
Esperanza Aguirre Gil de Biedma  
Carmen Alborch Bataller  
Alberto Ruiz-Gallardón

**DIRECTOR GENERAL**  
Ignacio García-Belenguier Laita

**SECRETARIO**  
Ignacio Hermoso Contreras

**VICESECRETARIOS**  
Carmen Acedo Grande  
Antonio Garde Herce

## COMISIÓN EJECUTIVA

**PRESIDENTE**  
Gregorio Marañón Bertrán de Lis

**VOCALES NATOS**  
Montserrat Iglesias Santos  
Anunciada Fernández de Córdova

**VOCALES**  
Fernando Benzo Sáinz  
Jaime Miguel de los Santos González  
Carlos López Blanco  
Alfredo Sáenz Abad

**DIRECTOR GENERAL**  
Ignacio García-Belenguier Laita

**SECRETARIO**  
Ignacio Hermoso Contreras

**VICESECRETARIOS**  
Carmen Acedo Grande  
Antonio Garde Herce

**DIRECTOR ARTÍSTICO**  
Joan Matabosch Grifoll

## MECENAS PRINCIPALES



## MECENAS



OHL



## PATROCINADORES



## COLABORADORES



## BENEFACTORES



## GRUPOS DE COMUNICACIÓN



## JUNTA DE PROTECTORES

### PRESIDENTE

Alfredo Sáenz Abad

### VICEPRESIDENTES

Juan Manuel Cendoya Méndez de Vigo

Directora General de Comunicación, Marketing Corporativo y Estudios del Banco Santander

Isidro Fainé Casas  
Presidente de "la Caixa"

Francisco González Rodríguez  
Presidente de la Fundación BBVA y de BBVA

Carlos López Blanco  
Director General de Asuntos Públicos de Telefónica

### VOCALES

Fernando Abril-Martorell  
Presidente de Indra

Juan Alcaraz López  
Consejero Delegado de Allfunds Bank

Salvador Alemany Mas  
Presidente de Abertis Infraestructuras

Julio Ariza Irigoyen  
Presidente del Grupo InterEconomía

Juan Arrizabalaga Azurmendi  
Presidente de Altadis

Álvaro Artiach Vila San Juan  
Director General de Sisley España

Antonio Brufau Niubó  
Presidente de Fundación Repsol

Demetrio Carceller Arce  
Presidente de Fundación Damm

Mauricio Casals Aldama  
Presidente de La Razón

Luigi Cervesato  
Director General de Japan Tobacco International Iberia

Bill Derrenger  
Consejero Delegado de Clear Channel

Antonio Erico Chávarri Aricha  
Presidente de Chávarri Abogados

Ovidio Egido Gil  
Director General de MasterCard España

Ignacio Eyries García de Vinuesa  
Director General de Caser

Juan Fábregas Sasiaín  
Director General en España y Portugal de Crédito Agrícola CIB

Antonio Fernández-Galiano Campos  
Presidente Ejecutivo de Unidad Editorial

Miguel Ángel Furonés Ferre  
Presidente de Publicis

Salvador Gabarró Serra  
Presidente de Gas Natural Fenosa

Luis Gallego Martín  
Presidente de IBERLA

Antonio García Ferrer  
Vicepresidente Ejecutivo de Fundación ACS

Inmaculada García Martínez  
Presidenta de Loterías y Apuestas del Estado

Ignacio Garralda Ruiz de Velasco  
Presidente de Mutua Madrileña

Carlos González Bosch  
Presidente de Cofares

Philippe Huertas  
Director General de Breguet para España

Enrique V. Iglesias

José Joly Martínez de Salazar  
Presidente de Grupo Joly

Alejandro de la Joya Ruiz de Velasco  
Consejero Delegado de Ferrovial Agromán

Juan José Litrán Melul  
Director de la Fundación Coca-Cola

Antonio Llardén Carratalá  
Presidente de Enagás

Enrique Loewe  
Presidente de Honor de Fundación Loewe

Julián López Nieto  
Presidente del Grupo Redislogar

Roque Lozano Barbero  
Presidente y Consejero Delegado de Alcatel-Lucent España

Soledad Luca de Tena  
Vicepresidenta de ABC

Fermin Lucas Giménez  
Director General de Ifema

Javier Martí Corral  
Presidente de la Fundación Excelentia

Ángel Martín Vizcaino  
Director General de Radio Televisión Madrid

Marta Martínez Alonso  
Presidenta de IBM España, Portugal, Grecia e Israel

Antonio Miguel Méndez Pozo  
Presidente de Grupo de Comunicación Promecal

Juan Pedro Moreno Jubriás  
Presidente de Accenture

Javier Pascual del Olmo  
Presidente de Ediciones Condé Nast

Giulio Pastore  
Director General de Maserati Europa

Pedro Pérez-Llorca Zamora  
Socio Director de Pérez-Llorca

Ignacio Polanco Moreno  
Presidente de Honor de PRISA

Borja Prado Eulate  
Presidente de Endesa

Jesús Quintanal San Emeterio  
Presidente del Consejo de Administración de AEGON España

Pedro J. Ramírez Codina  
Presidente de El Español

Narcís Rebollo Melció  
Presidente de Universal Music

Matias Rodríguez Inciarte  
Presidente de la Fundación Princesa de Asturias

Francisco Román Riechmann  
Presidente de Vodafone España y de su Fundación

Ángel Ron Güimil  
Presidente de Banco Popular

Fernando Ruiz Ruiz  
Presidente de Deloitte España

José Antonio Sánchez Domínguez  
Presidente de la Corporación RTVE

Enrique Sánchez Sánchez  
Presidente de Adecco España

John M. Scott  
Presidente de KPMG en España

Guenther Seemann  
Presidente Ejecutivo de BMW Group España y Portugal

Martin Sellés Fort  
Presidente y Consejero Delegado de Janssen-Cilag

Alfonso Serrano-Súñer y de Hoyos  
Presidente de Management Solutions

Ángel Simón Grimaldos  
Presidente Ejecutivo de Agbar

Juan Carlos Ureta  
Presidente de Renta 4 Banco

José Manuel Vargas Gómez  
Presidente de AENA

Paolo Vasile  
Consejero Delegado de Mediaset España

Pablo Vázquez Vega  
Presidente de Renfe

Jaime Velázquez Vioque  
Socio Director de Clifford Chance en España

Juan-Miguel Villar Mir  
Presidente de OHL

Antonio J. Zoido Martínez  
Presidente de Bolsas y Mercados Españoles

### SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly  
Directora de Patrocinio y Mecenazgo del Teatro Real



© JAVIER DEL REAL

## SEGUIMOS AUMENTANDO

### ALLFUNDS BANK

Creada en el año 2000 para ayudar a las principales entidades financieras del mundo a acceder de forma eficiente y segura al mercado de fondos de inversión, esta empresa cuenta con una amplia oferta de distribución de gestoras y fondos en países como España, Suiza, Emiratos Árabes Unidos o Chile. Su red de clientes institucionales está repartida en más de 30 de países.

### FUNDACIÓN EXCELENTIA

De carácter privado sin ánimo de lucro, desarrolla su actividad en el campo de la cultura, teniendo como objetivo principal la difusión y divulgación de la música, así como el cultivo de nuevos valores musicales. Asimismo, desarrolla un fuerte proyecto educativo con conciertos para niños, ayudas a la formación musical y espectáculos benéficos.

### CLEAR CHANNEL

Empresa líder en publicidad exterior –sobre todo en grandes formatos–, con singular presencia en centros comerciales, aeropuertos, estaciones de tren, mobiliario urbano y pantallas digitales. Su amplia red de soportes y emplazamientos logra conectar a los anunciantes con aproximadamente quinientos millones de personas en Europa, Asia, Oceanía y América Latina.

## CONSEJO ASESOR

### PRESIDENTE

Mario Vargas Llosa

### MIEMBROS

Juan Barja de Quiroga Losada

Manuel Borja-Villiel

Nuria Espert

Iñaki Gabilondo Pujol

Laura García-Lorca de los Ríos

Javier Gomá Lanzón

José Luis Gómez

Manuel Gutiérrez Aragón

Carmen Iglesias Cano

Montserrat Iglesias Santos

Arnoldo Liberman Stilman

Fabián Panisello

Rafael Pardo Avellaneda

José María Prado García

Mercedes Rico Carabias

Ana Santos Aramburo

Amelia Valcárcel  
y Bernaldo de Quirós

### SECRETARIA

Laura Furonés Fragoso

## CÍRCULO DIPLOMÁTICO

Excmo. Sr. Yuri P. Korchagin

Embajador de Rusia

S.A. Ppe. Mansour Bin Khalid Alfarhan al Saud

Embajador de Arabia Saudí

Excmo. Sr. Jon Allen

Embajador de Canadá

Excmo. Sr. Pietro Sebastiani

Embajador de Italia

Excmo. Sra. Roberta Lajous Vargas

Embajadora de México

Excmo. Sr. Simon John Manley

Embajador de Reino Unido

Excmo. Sr. Heinz Peter Tempel

Embajador de Alemania

Excmo. Sr. Pierre Labouverie

Embajador de Bélgica

Excmo. Sr. Kazuhiko Koshikawa

Embajador de Japón

Excmo. Sr. Francisco Ribeiro de Menezes

Embajador de Portugal

Excmo. Sr. Lyu Fan

Embajador de China

Excmo. Sr. Yves Saint-Geours

Embajador de Francia

Excmo. Sr. Alberto Furmanski Goldstein

Embajador de Colombia

## CONSEJO INTERNACIONAL

### PRESIDENTE

Helena Revoredo de Gut

### VICEPRESIDENTE

Fernando D'Ornellas

### MIEMBROS

Claudio Aguirre Pemán

Marcos Arbatman

Alicia Koplowitz, marquesa de Bellavista

Pierre Bergé

Karolina Blaberg

Teresa A.L. Bulgheroni

Valentín Díez Morodo

José Manuel Durão Barroso

José Antonio y Beatrice Esteve

Jaime y Raquel Gilinski

José Graña

Bruce Horten

Aaron Lieber

Carlos Fitz-James Stuart, duque de Alba

Gerard López

Pilar Solís-Beaumont, marquesa de Marañón

Julia Oetker

Paloma O'Shea

Juan Antonio Pérez Simón

Borja Prado Eulate y Pilar Benítez Toledano

David Rockefeller Jr. y Susan Rockefeller

Álvaro Saieh, Ana de Saieh y Catalina Saieh

Arturo Sarmiento y María Guerrero

Antonio del Valle

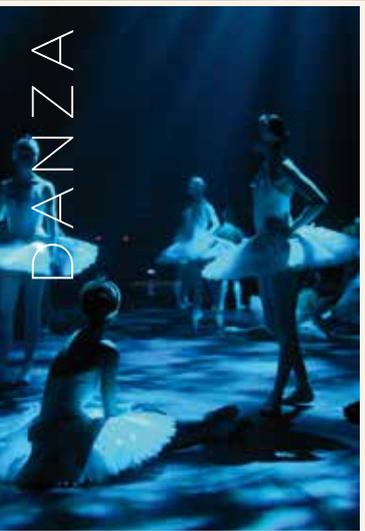
Ulrike Winkler

### SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly



ÓPERA



DANZA



CONCIERTOS

NUEVA TEMPORADA 16/17

UNA TEMPORADA PARA TODOS LOS GUSTOS

El próximo 14 de marzo, el director artístico, Joan Matabosch, y el general, Ignacio García-Belenguer, presentarán públicamente la nueva temporada del Teatro Real, la 16/17. Esta será la primera vez que todos los espectáculos se circunscriban íntegramente al Bicentenario de su fundación, y con ellos se quiere recoger parte de la filosofía que ha marcado la andadura del Teatro: la variedad. Basada en la pluralidad de estilos, abarcando óperas que van desde el siglo XVIII al XXI, y poniendo especial atención a una programación exigente y heterogénea, la nueva temporada contará con obras de Verdi, Mozart, Wagner y diferentes compositores contemporáneos que traerán, entre otras novedades, un estreno absoluto.

Además de un considerable número de funciones de ópera (superan la centena), desde septiembre de 2016 a julio de 2017 se podrá disfrutar de tres excelentes compañías de danza, varios ciclos de conciertos y recitales que se desarrollarán tanto dentro como fuera del escenario de la Plaza de Oriente, y una novedosa e imaginativa programación para los más pequeños. Las más importantes voces del momento, así como algunos de los más virtuosos instrumentistas y orquestas de todo el mundo se darán cita en una programación que promete no pasar desapercibida.

JUNTA DE AMIGOS DEL REAL

**PRESIDENTE**  
Alfonso Cortina de Alcocer

**VICEPRESIDENTE**  
Jesús María Caínzos Fernández

**MIEMBROS**  
Claudio Aguirre Pemán  
Blanca Suelves Figueroa,  
duquesa de Albuquerque  
Modesto Álvarez Otero  
Rafael Anson Oliart  
Juan Arrizabalaga Azurmendi  
Hernán Cortés Moreno  
Matias Cortés  
Juan Díaz-Laviada  
Jesús Encinar  
Isabel Estapé Tous  
Fernando Fernández Tapias  
Elena Ochoa, lady Foster  
Carlos Falcó, marqués de Griñón  
Iñaki Gabilondo Pujol  
María Guerrero Sanz  
José Lladó Fernández-Urrutia  
Pilar Solís-Beaumont, marquesa de Marañón  
Ernesto Mata López  
Julia Oetker  
Luisa Orlando Olaso  
Paloma O'Shea  
Paloma del Portillo Yravedra  
Helena Revoredo de Gut  
Alfredo Sáenz Abad  
Valeria Barreiros Cotoner, duquesa de San Miguel  
Alejandro Sanz  
José Manuel Serrano-Alberca  
Lilly Scarpetta  
Eugenia Silva  
Antonio Trueba Bustamante  
Eduardo Zaplana Hernández-Soro

**SECRETARIA**  
Marisa Vázquez-Shelly

AMIGOS DEL REAL

Silvia Irena Abellán Sanchidrián • Felipe de Acevedo • Lola Aguado • Isabel Algarra Martínez • María Pilar Álvarez Lammers • José Ramón Álvarez Rendueles • Javier Anitua Echeverría • Poli Álvarez Matilla • Plácido Arango Arias • David Arias • Manuel Arias de la Cruz • Pablo Ariztegui Andreu • José Ramón Arce Gómez • Begoña de Arenaza de Dorronsoro • Carmen Asensio Montes • Fernando Baldeu Solano • Pilar Ballester Campa • Rafael Bañares Cañizares • Clara Bañeros de la Fuente • Eugenio Bargaño Gómez • Joaquín Barón Carretero • Estela Barreiro González • Diane K. Beeson • José Bedoya Turrez • Madeleine Bellew Flannery • Estela Benavides • María Milagros Benegas Mendia • Isabel Benito García • José María Benito Sanz • María del Carmen Bermúdez Muñoz • Julia Blanco Martínez • Manuela Cipriana Blanco Quiroga • María Bonetti de Cossarina • Manuel Burillo Leal • Daniel de Busturia Jimeno • José María Caballero Savorido • Caroline Caffin • Ana María Calvo-Sotelo Bustelo • M. Concepción Camiruaga Arechabaleta • Jesús del Campo San Vicente • Ángel Cano Plaza • María Pina Caruso • Javier Casas Castro • Rodolfo del Castillo Morán • María Francisca Castellero García • Mercedes Castro Lomas • Yago Castro Rial Franco • Manuel Cavestani • Rocío Centurión Quiroga • Javier Chavarrí Zapatero • Nieves Chillón Sánchez • José Miguel Clea Millor • María Conde • Vilma Córdoba Gutiérrez • Luis Cortés Domínguez • Elena Cortés Gómez • Nicolás Cotoner Martos • Rafael Cros • Federico de la Cruz Bertolo • Julio de la Cruz Rojas • Emilio Cuadrado Albite • Mariana Diekmann Porep • Mariana Diekmann Porep • Emiliana de Dios Rodríguez • Almudena del Río Galán • Carmen Cristina de la Vega Guerrero • Inmaculada Díez Gil • María Ángeles Ensesa Bonet • María Fe Elia de Miguel • Felicidad Echevarría Arroyo • Alberto de Elzaburu • María Luisa Antonia Enriquez Camino • Manuel de Haro Serrano • Asunción Díaz Martín-Consuegra • Elena Díez Huidobro • Cruz Entrecanales Azcárate • Teresa Entrecanales Azcárate • Javier Enjorlas • Entelgy • Concepción Escolano Belló • María Isabel Esteban Catalán • María Dolores Esteve Portolés • Concha Espinar Josende • María Isabel Falabella García • Francisco Faz Olivencia • María Antonia Fernández • Isabel Fernández de Córdoba • Teresa Fernández Paz • José Luis Fernández Pérez • María Victoria Fernández Ramudo • José Antonio Fernández Rivero • Francisco Javier Fernández Verde • María del Pilar Fisac Martín • José Aurelio Franco Nera • Carlos Frúbeck Olmedo • Germán Galindo Moya • Orfelina Gallego Piedra • Manuel Gallent Nicola • Belén García Álvarez-Valle • María del Prado García Amor • Jacinto García Díez • José Manuel García López • Pedro García Mamolar • Francisco Javier García Molina • Juan Antonio García Rafart • M<sup>a</sup> Carmen García-Ramal López de Haro • José García Valdívieso • María de la O Garjo Salazar • María Rosario Gato Polo • María Luz Gil Díaz • Luis Gil Palacios • Rosa Gil Sotres • José Gil Martínez • Montoisy Godielve • Jesús Gómez Esteban • Roberto Gómez-Morodo Suárez • José González-Albo Morales • Luis Fernando González Casadevante • David González Rodríguez • Francisco González Romero • José Ramón Goya Ramos • Florentino Gracia Utrillas • Óscar Velasco Gravalos • Ray Green • Conchita Gutiérrez Roldán • Esther Hassan Israel • María del Carmen Heras Mesa • Carmen Hernáez • Cristóbal Herrera Gómez • Margaret Heusel Scherbacher • Rafael Iruzubieta Fernández • María Teresa Iza Echave • Carmen Izquierdo Pérez • Sabine Kieselack • Imagen 85 • Pablo Honorio Labanda Urbano • James Land • Juan Antonio Larrarte Giménez • Alicia Las Heras Panadero • Juan Carlos Ledesma González • Librería Jurídica Lex Nova • Beryl Lie Mora • Cristóbal López Cañas • Aurora López García • Menchu López Ibinaga • Isabel López Oreajo • Antonio Lorente del Prisco • Patrocinio Lorenzo Gutiérrez • Fabio Lorenzo Taddei • Enrique Losada Miguel • Carmen Macaya Torres-Solanot • Jordi Manchado Puchol • Natividad Marco Yague • Eduardo Marina Esteban • Ángel Martín y Cabiedes • Luis Jorge Martín Cabré • Ángel Rafael Martín Martínez • Alfonso Martín Muncharaz • Benito Martín Ortega • María Isabel Martín Tovar • Nemesio Martín Fernández • Rosalía Martínez Pérez • Gregorio Martínez Redondo • Consuelo Martínez Serrano • Saturnino Martínez Zapico • Norberto Mateos Martín • María Carmen Mateos Peñamaría • Sofía de Mendizábal y Castellanos • Marisol Megino López • Pelayo de Merlo Martínez • María Jesús de Miguel • Jesús Millán Núñez-Cortés • Antonio Miranda Rodríguez • José María Mohedano Fuentes • Josefá Moltó Albiñana • Rosa Montes Allen • Juan Mora Díaz • Carmen Morales Durán • Remedios Morales Gutiérrez • Miguel Ángel Morell Fuentes • Juan Carlos Moreno Fernández • Juan Manuel Moreno Olmedilla • María Victoria Muela Pérez • José Munera López • Ángel Muñoz Mesto • María Cruz Muñoz Olmedo • Lorena Muñoz Vivas • Julio Navío Marco • Juan Carlos Navarro Bernardos • Ana Obradors de la Cruz • M<sup>a</sup> del Carmen Obradors de la Cruz • Ricardo Muñoz Botas • Teresa Olivé Martínez-Peñalver • Soledad Ortiz de Artiñano Kutz • Sergio Panadero Bautista • Manuel Panadero López • Luz Divina Paniagua Paniagua • Gerd P. Paukner • Elvira Paulet Díaz • T. Paype • Rosa Paz • Isabel Peláez Córdón • María Jesús Peñalba López • Jesús Pérez Pareja • Hortensia Pérez Quer • Mercedes Pérez Samperio • José Antonio Pérez Vega • Edite Perkons • Ana Pobes • José Polo • José María Portilla González • José Luis Poveda Galdrán • Rafael Prados García • Isabel Puebla • Reyes Puebla Caballero • Gonzalo Puebla Gil • Macarena Ramírez Martínez de Elorza • Carlos Ramírez Reguera • María Luisa Ramón-Laca Blanco • María del Carmen Requejo • Almudena del Río Galán • José Rincón Estrada • María Antonia Ríos López • Fernando Rodríguez • José Ignacio Rodríguez Crespo • Rafael Gustavo Rodríguez González • M<sup>a</sup> Begoña Rodríguez López • Irene Rodríguez Picón • Andrés Rodríguez del Portillo • Celia Román • Daniel Romero-Abreu Kaup • María Teresa Romero Rodríguez • Rafael de Rueda Escardó • Juan José Ruiz del Castillo • Manuel Sabater Rodríguez-Adare • Ricardo Sadi Urban • Felipe Salanova García Mourño • Rosa Salanova García Mourño • Luis Miguel Salinas Cámara • María Isabel Sánchez • Fernando Sánchez • Víctor Julián Sánchez Calle • Mercedes Sánchez del Río • José Antonio Sánchez Fernández • Marta Sánchez Heras • Manuela Sánchez Ventaja • Carmen Sánchez Yebra • Mariano Sánchez Yebra • Ana María Sancho Abril • M<sup>a</sup> Concepción Sangróniz Camiruaga • José Manuel Santomé Urbano • María Teresa Sanz Sáenz • Teresa Sappey • Paul Saurel • Consuelo Scarpetta Gneco • Ángel Seco Rodríguez • María Lourdes Segura Rodríguez • Angelita Serrano • Francisco Serrano Fandos • Carmen Sierra García • Asunción Silván Pobles • Ada Suardiaz Espejo • TAT Mediadores, S.L. • José Manuel Tejón Borrajo • Kenneth Thompson • Pedro Juan Torrent Ribert • Enrique Torres Arranz • Francisco Trigo Gallardo • Carmen Vacas Aranguena • José Luis Valdés Fernández • José Luis Varea Pediguer • Armando del Valle Hernández • Julia Varela Pedroche • Mariano Vega Ballester • Jorge Vargas García • Inigo de Vicente Mingarro • Marta Vidal Sánchez • Francisco Vighi Arroyo • Diego Vilarinho Butta • María Villa de la Torre • María Eugenia Villar Helguera • Nicolás Villén Jiménez • Miguel Yebra Sánchez • José Ignacio Ysasi Ysasmendi • M<sup>a</sup> Rosa Zea Mendoza • A.B.R. • E.E. • E.J.L. • E.M.E. • E.S.E. • J.M.R.Z. • M.C.O. • M.C.P. • M.C.C.S. • M. Fdez. de B. • M.T.P. • J.C.G. • A.G. de P.G. • S.L.T. • F.P.A. • C.R.M. • J.J.S.F. • C.D.V.P. • F.R.M.

## EL REAL, TERCERA MEJOR INSTITUCIÓN CULTURAL DE ESPAÑA

El Observatorio de la Cultura de 2015 ha situado al Teatro Real como la tercera institución cultural de España, por detrás del Museo Nacional del Prado y el Centro Nacional de Arte Reina Sofía. El estudio, realizado por la Fundación Contemporánea con la colaboración de un nutrido número de artistas y creadores de todos los campos, consolida al coliseo como la institución cultural más valorada en el ámbito musical y de las artes escénicas de nuestro país.



## EN APOYO DEL AULA SOCIAL

Con el objetivo de recaudar fondos para su Aula Social, el Teatro Real ha puesto en marcha una campaña de micromecenazgo en colaboración con la organización Acción Social por la Música. Este ambicioso programa quiere atender a colectivos vulnerables por pobreza o violencia, además de personas con discapacidades o enfermedades severas. Así, más de cien niños podrán recibir formación dos o tres días por semana en el propio Teatro Real, y más de 700 menores procedentes de diferentes fundaciones y asociaciones se verán beneficiados indirectamente con las actividades del Aula. Las aportaciones para el sostenimiento de este proyecto se pueden realizar desde 1 euro a través de la página web del Teatro. También, quien lo desee, puede donar un instrumento para los niños participantes en esta iniciativa. Más información en [www.teatro-real.com](http://www.teatro-real.com)



## DOS REGALOS MUY EXCLUSIVOS DE BREGUET

La prestigiosa firma de relojería, de la que fue cliente el compositor Gioachino Rossini, ha querido afianzar su relación con el mundo de la música y, más concretamente, con el Teatro Real, entregando a su director general, Ignacio García-Belenguer, dos relojes de pared que se exhibirán en la zona de público del Teatro. Estas dos excelentes piezas de manufactura suiza son réplicas a gran escala de dos viejos modelos, Classique y Reine de Naples, con los que la empresa relojera obtuvo numerosos reconocimientos.



## ACOMPAÑANDO A PLÁCIDO DOMINGO

La Orquesta Titular del Teatro Real participará en el homenaje que tendrá lugar en el estadio Santiago Bernabéu a favor del que sin duda es nuestro tenor más internacional: Plácido Domingo. El acto, que tendrá ocasión el próximo 29 de junio, reunirá un amplio cartel de cantantes y artistas de todos los estilos a los que acompañarán los músicos de la Orquesta. Entre los invitados estará Ara Malikian, quien se reencontrará con sus viejos compañeros de la Sinfónica de Madrid, donde fue concertino antes de alcanzar la popularidad que ahora tiene.

## ALEMANIA Y EL REINO UNIDO SE SUMAN AL CÍRCULO DIPLOMÁTICO

El Teatro Real cuenta con dos nuevos miembros en su Círculo Diplomático. En esta ocasión se han sumado a este exclusivo grupo las embajadas de Alemania y del Reino Unido, representadas por sus embajadores, los Excelentísimos señores Heinz Peter Temple y Sir Simon John Manley, respectivamente. Constituido en marzo de 2014, el Círculo Diplomático del Teatro Real tiene entre sus objetivos principales consolidar la proyección internacional del coliseo madrileño a través de los embajadores que forman parte de este órgano. En la actualidad, y con las nuevas incorporaciones, el Círculo Diplomático está compuesto por los embajadores acreditados en España de Rusia, Arabia Saudí, Canadá, Italia, México, Alemania, Reino Unido, Bélgica, Japón, China, Portugal, Francia y Colombia.

## DOS DIRECTORES, EL MISMO DESTINO

Tanto el director musical, Ivor Bolton, como el principal director invitado del Teatro Real, Pablo Heras-Casado, coincidirán en la Concertgebouw de Ámsterdam en el mes de marzo. El primero dirigirá a la orquesta de la conocida sala holandesa en *La Pasión según San Mateo*, de Johann Sebastian Bach los días 18 y 20, y el segundo a la Radio Filharmonisch Orkest en un programa compuesto por obras de Ravel, Rijnvos y Dvorak, el día 19. Posteriormente, el 22 de abril, el maestro de Manchester se desplazará al Festival de primavera de Budapest y una semana más tarde, el 28, a Salzburgo. En ambos casos se pondrá al frente de la orquesta de la que será principal director hasta agosto de este año: la Mozarteumorchester de la ciudad natal de Mozart. Por su parte, el maestro granadino estará a caballo entre Europa y América, ofreciendo conciertos en Nueva York, Miami, Róterdam, Berlín..., para acabar dirigiendo a la Sinfónica de San Francisco el 20 y 22 de abril en dos programas que incluyen Ravel, Haydn, Beethoven y Shostakovich, entre otros.



www.chanel.com La Línea de CHANEL - Tel: 901 51 95 19  
(0,05€ establecimiento de llamada, 0,02€/min. sucesivos).

# L'INSTANT CHANEL